

**Loi  
du  
sur l'indemnité forfaitaire (LIF)**

*Le Grand Conseil du canton de Fribourg*

Vu l'article 63 al. 1 de la Constitution du canton de Fribourg du 16 mai 2004;

Vu le message du Conseil d'Etat du 24 mars 2015;

Sur la proposition de cette autorité,

*Décrète:*

**CHAPITRE PREMIER**

**Disposition générale**

**Art. 1** Définition

L'indemnité forfaitaire est une aide financière accordée aux parents et aux proches qui apportent une aide régulière, importante et durable à une personne impotente pour lui permettre de vivre à domicile.

**CHAPITRE 2**

**Organisation**

**Art. 2** Autorités d'application

Les autorités d'application sont:

- a) les associations de communes au sens de la loi sur les prestations médico-sociales (ci-après: associations de communes);
- b) les commissions de district;
- c) la Direction chargée de la santé (ci-après: la Direction);
- d) le Conseil d'Etat.

**Gesetz**

*vom*

**über die Pauschalentschädigung (PEG)**

*Der Grosse Rat des Kantons Freiburg*

gestützt auf den Artikel 63 Abs. 1 der Verfassung des Kantons Freiburg vom 16. Mai 2004 (KV);

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrats vom 24. März 2015;  
auf Antrag dieser Behörde,

*beschliesst:*

**1. KAPITEL**

**Allgemeine Bestimmung**

**Art. 1** Begriffsbestimmung

Die Pauschalentschädigung ist eine finanzielle Hilfe an Angehörige und Nahestehende, die einer hilflosen Person langfristig und regelmässig Hilfe in bedeutendem Umfang leisten, so dass sie zu Hause leben kann.

**2. KAPITEL**

**Organisation**

**Art. 2** Vollzugsbehörden

Vollzugsbehörden sind:

- a) die Gemeindeverbände im Sinne des Gesetzes über die sozialmedizinischen Leistungen (die Gemeindeverbände);
- b) die Bezirkskommissionen;
- c) die für die Gesundheit zuständige Direktion (die Direktion);
- d) der Staatsrat.

### **Art. 3** Associations de communes

<sup>1</sup> Les associations de communes:

- a) adoptent un règlement concernant l'octroi de l'indemnité forfaitaire;
- b) font, à l'attention du Conseil d'Etat, une proposition commune sur le montant de cette indemnité;
- c) instituent une commission de district.

<sup>2</sup> A défaut de proposition commune, la Direction entend les associations et propose au Conseil d'Etat le montant de l'indemnité forfaitaire.

<sup>3</sup> Le montant de l'indemnité est adapté périodiquement au coût de la vie.

### **Art. 4** Commissions de district

Les commissions de district:

- a) décident de l'octroi de l'indemnité forfaitaire;
- b) élaborent le règlement concernant l'octroi de l'indemnité forfaitaire;
- c) font, à l'attention de l'association de communes, une proposition sur le montant de cette indemnité.

### **Art. 5** Direction

La Direction approuve le règlement concernant l'octroi de l'indemnité forfaitaire.

### **Art. 6** Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat arrête le montant de l'indemnité forfaitaire.

## **CHAPITRE 3**

### **Conditions d'octroi et financement**

#### **Art. 7** Conditions d'octroi

<sup>1</sup> L'indemnité forfaitaire est accordée conformément au règlement concernant son octroi.

### **Art. 3** Gemeindeverbände

<sup>1</sup> Die Gemeindeverbände:

- a) erlassen ein Reglement über die Gewährung der Pauschalentschädigung;
- b) unterbreiten dem Staatsrat einen gemeinsamen Vorschlag zur Höhe dieser Entschädigung;
- c) setzen eine Bezirkskommission ein.

<sup>2</sup> Kommt kein gemeinsamer Vorschlag zustande, hört die Direktion die Gemeindeverbände an und beantragt dem Staatsrat die Höhe der Pauschalentschädigung.

<sup>3</sup> Die Höhe der Pauschalentschädigung wird regelmässig den Lebenshaltungskosten angepasst.

### **Art. 4** Bezirkskommissionen

Die Bezirkskommissionen:

- a) entscheiden über die Gewährung der Pauschalentschädigung;
- b) erarbeiten das Reglement über die Gewährung der Pauschalentschädigung;
- c) unterbreiten dem Gemeindeverband einen Vorschlag zur Höhe dieser Entschädigung.

### **Art. 5** Direktion

Die Direktion genehmigt das Reglement über die Gewährung der Pauschalentschädigung.

### **Art. 6** Staatsrat

Der Staatsrat beschliesst die Höhe der Pauschalentschädigung.

## **3. KAPITEL**

### **Voraussetzungen für die Gewährung und Finanzierung**

#### **Art. 7** Voraussetzungen für die Gewährung

<sup>1</sup> Die Pauschalentschädigung wird gemäss dem Reglement über ihre Gewährung erteilt.

<sup>2</sup> Elle ne peut pas être réduite lorsque la personne à charge est au bénéfice d'une assurance privée ou sociale, notamment d'une allocation d'impotence. L'indemnité peut être augmentée, notamment pour tenir compte de la lourdeur des situations prises en charge.

<sup>3</sup> Pour une personne qui s'occupe d'un enfant handicapé, le droit à l'indemnité forfaitaire débute dès la naissance.

#### **Art. 8** Financement

<sup>1</sup> Les communes paient l'indemnité forfaitaire.

<sup>2</sup> La répartition de la charge financière de l'indemnité forfaitaire entre les communes se fait conformément aux statuts de l'association de communes.

### **CHAPITRE 4**

#### **Voies de droit**

#### **Art. 9**

<sup>1</sup> Les décisions des commissions de district sont notifiées à la personne intéressée dans un délai de nonante jours dès le dépôt de la demande.

<sup>2</sup> Elles sont sujettes à réclamation auprès de la commission de district dans les trente jours des leur communication.

<sup>3</sup> Les décisions sur réclamation sont sujettes à recours auprès du Tribunal cantonal.

<sup>4</sup> Les décisions prises par les autres autorités d'application peuvent faire l'objet d'un recours conformément au code de procédure et de juridiction administrative.

### **CHAPITRE 5**

#### **Dispositions finales**

#### **Art. 10** Entrée en vigueur et referendum

<sup>1</sup> La présente loi entre en vigueur en même temps que la loi sur les prestations médico-sociales.

<sup>2</sup> Elle est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

<sup>2</sup> Sie kann nicht gekürzt werden, wenn die zu betreuende Person Beiträge einer Privat- oder Sozialversicherung, namentlich eine Hilflosenschädigung, bezieht. Die Pauschalentschädigung kann erhöht werden, insbesondere um der Schwere der betreuten Fälle Rechnung zu tragen.

<sup>3</sup> Für eine Person, die ein behindertes Kind betreut, entsteht der Anspruch auf die Pauschalentschädigung bei der Geburt.

#### **Art. 8** Finanzierung

<sup>1</sup> Die Gemeinden bezahlen die Pauschalentschädigung.

<sup>2</sup> Die Aufteilung des Finanzaufwands für die Pauschalentschädigung unter den Gemeinden erfolgt gemäss den Statuten des Gemeindeverbands.

### **4. KAPITEL**

#### **Rechtsmittel**

#### **Art. 9**

<sup>1</sup> Die Entscheide der Bezirkskommissionen werden der betroffenen Person inner 90 Tagen seit Einreichung des Gesuchs mitgeteilt.

<sup>2</sup> Sie können inner 30 Tagen seit ihrer Mitteilung mit Einsprache bei der Bezirkskommission angefochten werden.

<sup>3</sup> Gegen die Einspracheentscheide kann beim Kantonsgericht Beschwerde eingereicht werden.

<sup>4</sup> Die Entscheide der übrigen Vollzugsbehörden können mit Beschwerde gemäss dem Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege angefochten werden.

### **5. KAPITEL**

#### **Schlussbestimmungen**

#### **Art. 10** Inkrafttreten und Referendum

<sup>1</sup> Dieses Gesetz tritt gleichzeitig mit dem Gesetz über die sozialmedizinischen Leistungen in Kraft.

<sup>2</sup> Es untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.